

事業名	北海道とマオリの文化交流事業		
主催者	一般社団法人WMD F	代表理事	フランク・イアン・ヘンリー
事業分野／事業タイプ	文化・国際交流／ 催事・招へい	実施日時 ・場所	平成23年5月31日～6月7日 函館市 青少年研修センター 教育大学附属中学校 大谷短期大学 まちづくりセンター 八雲町民センター
実施内容			

ニュージーランドの先住民族マオリ族の民芸芸術グループ「イマヌエラ（本拠地：クライストチャーチ）」を招へいし、マオリの伝統舞踊・歌唱のワークショップや公演を通して、函館および道南の市民・子供達との文化交流を実施。

- 5/31 招へい団到着
文化交流会（函館、参加40名）
6/ 1 文化交流公演（八雲町、入場者250名）
6/ 3 ワークショップ・公演（函館、参加330名）
6/ 4 " (" 、参加 70名)
6/ 6 函館市役所訪問、文化交流会（函館、参加60名）

交流参加人数：函館・八雲・近郊市町民750名

招へい団体：マオリ民俗芸術グループ「イマヌエラ」 9名



事業名	パシフィック・ミュージック・フェスティバル(PMF)2011 野外コンサート芝生席中学生以下無料事業		
主催者	公益財団法人パシフィック・ミュージック・フェスティバル 組織委員会 理事長 上田 文雄		
事業分野／事業タイプ	教育・文化・国際交流 ／催事・招へい	実施日時 ・場所	平成23年7月9、17、24、31日 札幌芸術の森野外ステージ

実施内容

レナード・バーンスタイン・メモリアル・ステージ

()は入場者数

7/ 9	13:00	PMFオープニングコンサート	(3500名)
7/17	15:00	PMFコンダクティング・アカデミー演奏会	(1350名)
7/24	15:00	PMFオーケストラ演奏会～ルイジ・コンダクツ・ブラームス～	(2800名)
7/31		ピクニックコンサート	(演奏会の入場者数を合算 9000名)
	12:00	PMF青少年のための音楽会	
	13:40	PMFアンサンブル演奏会	
	15:10	未来のPMFアカデミー演奏会	
	17:00	PMFオーケストラ演奏会～ルイジのマーラー「巨人」～	(合計16650名)



事業名	日独交流150周年記念行事および日独医学フォーラム		
主催者	北海道日独協会 会長 鈴木 重統		
事業分野／事業タイプ	文化・国際交流／ 研究調査・催事・招へい	実施日時 ・場所	平成23年4月1日～8月10日 札幌市
実施内容	7/29 日独交流150周年記念行事 講演 「ドイツ留学のすすめ」 DAAD東京所長 Dr. Finken 「ベルリンオペラの思い出」 桐朋学園大学教授 田宮堅二 懇親パーティ ・ソプラノ独唱 大道和世(伴奏 影山裕子) ・ピアノ独奏 元ベルリン芸術大学講師 大平由美子 7/30 日独医学フォーラム 講演 ミュンヘン大学医学部教授 Wolfgang Schramm ほか16題		



事業名	山田耕筰生誕125年記念 第15回山田耕筰歌曲全曲連続演奏会		
主催者	声楽研究会〈札幌ゾリスTEN・りら〉 主宰 藤田 道子		
事業分野／事業タイプ	文化／催事	実施日時・場所	平成23年9月3日 札幌市 ザ・ルーテルホール
実施内容	第1部 川路柳虹と日本民謡 ・川路柳虹作詞の童謡10曲と歌曲5曲（ヴァイオリンと共演含む） ・山田耕筰編曲による民謡4曲（ヴァイオリン、フルート、打楽器と共演含む） 第2部 ・竹友藻風作詞（英詩）～うさぎ年によせて～ 「Two rabbit songs」ⅠとⅡ ・歌い継ぎたい童謡5曲 ・特別委嘱作品 八木幸三 作・編曲 《山田耕筰の四季》 （女性三部合唱、テノール独唱、ヴァイオリン、フルート、打楽器）の初演 台風の影響による悪天候の中、200席の会場に立ち見ができる240名もの参加人数となった。		

第15回 (札幌ゾリスTEN・りら) コンサート

100
YAMADA KOSAKU BIRTHDAY

Solisten Lila

山田耕筰生誕125年記念
第15回 山田耕筰歌曲全曲連続演奏会

第1部 川路柳虹 作詞
野道、漁足、燕、電話、洗濯ばあさん、とんび、苗うり、(1927)
風がひとり (1931) とおくゆく雁 (1930) 恋ごころ (1932)
春のよい (1925/1930) ゆく春 (1923/12/30) 【ヴァイオリン・ピアノ・打楽器】

山田耕筰編曲 ～ 日本民謡 ～
手種歌 (埼玉地方民謡) (1938) 【打楽器】
忌路高島 (新潟県民謡) (1929) 【フルート】
佐渡おけき (新潟県民謡) (1928) 【ヴァイオリン・打楽器】
箱根八景 (馬子唄) (1927) 【ヴァイオリン・打楽器】

第2部 竹友藻風 作詞 (英詩) ～うさぎ年によせて～
Two rabbit songs I & II (1918)

～歌い継ぎたい童謡～
青鯉、お友だちといっしょ、
山桜、雛々 【三木高風】 (1927)
竹取の翁 (三重唄) 【北原白秋】 (1930)

＜2011特別委嘱・初演＞
『山田耕筰の四季』 八木幸三 作・編曲
序奏～からたちの花～鶯の桜く頃～
かやの本山～あわて床屋～待ちぼうけ～
春とんぼ～この道～ペイサカーコーダ
【ヴァイオリン・フルート・バス・ドラム・打楽器】

＜ゲスト出演＞
大平まゆみ 【ヴァイオリン】 真賀 翔司 【パーカッション】 八峰美奈子 【フルート】

2011年
9月3日(土)
開場・18:00
開演・18:30
ザ・ルーテルホール
(札幌市中央区大通西6丁目中通南向 011-251-1311)

◆主 催 声楽研究会〈札幌ゾリスTEN・りら〉 ◆協 賛 ザ・ルーテルホール、伊藤組100年記念基金
◆後 援 札幌市、札幌市教育委員会、北海道新聞社、北海道新聞社文化協会 (ハイメス)、札幌音楽家協議会、
札幌マハミュージック北海道、札幌合唱コール・森の里、札幌りもの会
(チケット取扱い) ◆丁音ブレイガイド、大光セントラルブレイガイド、道新ブレイガイド、ヤマハ、横浜ブレイガイド
全席自由 ¥2,000 (お問い合わせ) 011-054-8016 (後町) 011-552-8205 (南橋)

事業名	リンデンコール創立65周年記念演奏会		
主催者	リンデンコール 会長 堀内 清司		
事業分野／事業タイプ	文化／催事	実施日時・場所	平成23年9月10日 夕張市 ホテルシュエパロ
実施内容	I. 混声合唱組曲「あしたにうたう歌」 II. 独唱と独奏 テノール、ピアノ、ソプラノ III. リンデンコールOB会 混声合唱組曲「花によせて」 IV. 北島徳志さんを偲んで 女声合唱 アメイジング・グレイス 男声合唱 見上げてごらん夜の星を 混声合唱 モーツァルトの レクイエムから2曲 V. OBとの合同合唱 カンタータ「土の歌」から 「大地讃頌」		

雨天にもかかわらず来場者174名を数えた。



事業名	釧路が育んだ世界の画家 増田誠展		
主催者	増田誠展実行委員会 実行委員長 佐藤 悦夫		
事業分野／事業タイプ	文化／催事	実施日時・場所	平成23年9月3日～10月16日 釧路市 札幌市
実施内容			

釧路に7年住み画家としての技量を磨き、世界に羽ばたいた増田誠画伯。作品もさることながら育み応援した釧路の人々の持つ文化は貴重な財産。文化を醸成し、そのことを次世代に伝えていくべく応援した個人や企業の持つ作品を掘り起こし釧路市立美術館を中心に150点展示。

学校に働きかけ授業の一環として学生が鑑賞できるようにした。

また、子供向け・大人向けの絵画教室の開催、音楽とのコラボでファゴットとピアノのコンサートを開催。他に講演会・座談会を計6回実施。サテライト会場を11会場設けることで人の動きを促し地域活性化も狙った。

9/3～10/16 釧路市立美術館 来場者：3653名（40日間計）

- ・講演会&ギャラリートーク《記者が見たパリの増田誠と支えた釧路の人達》
- ・子供ワークショップ《増田誠の世界をイメージしよう》（釧路市生涯学習センター）

9/3～11/7 北海道立釧路芸術館

- ・講演会《パリの思い出-画家・増田誠とともに》
- ・ギャラリートーク《芸術を愛すること-増田誠とその作品》
- ・ミュージアム・コンサート《ファゴットが奏でるパリの詩情》
- ・座談会《増田誠の魅力を探る-集める・飾る・保存する》

9/3～10/16 サテライト会場が11、協力会場1

- ・旧五十嵐邸 来場者：720名（9日間計）
- ・ワークショップ《もう一度、カンショウの時間～味わいを探してみませんか？～》
- ・イトーヨーカドー釧路店 来場者：1502名（34日間計）



(敬称略)

伊藤組100年記念基金

事業名	北海道・黒龍江省友好提携25周年記念 日中友好・音楽の集い		
主催者	札幌日中友好協会 会長 清岡 幸治		
事業分野／事業タイプ	文化・国際交流 ／催事・招へい	実施日時 ・場所	平成23年10月30日 札幌共済ホール
実施内容			

東京在住の中国人音楽・芸術団「東京中国歌舞団」の歌 ヤン・アーレン（陽 二蓮）と古典楽器（陽琴・二胡・琵琶・笛・古箏・打楽器）のアンサンブル演奏。
故郷の讃歌をテーマとし、中国の名歌、日本の唱歌など。

演奏曲目

茉莉花、天涯歌女、草原情歌、雪山春曉、彝族舞曲、牧民新歌、賽馬、トルファンの葡萄、夜来香、赤とんぼ、母の月、夏の思い出、里の秋、二泉映月、歩歩高、洪湖水浪打浪、希望の田野上、大海阿故郷、故郷など。

今年、は北帰道。黒龍江省友好提携25周年。東京中国歌舞団は団長の経験が豊富で、音楽の力で、黒龍江省などの発展を支援。中国へ歓迎ヤン・アーレンさんの来日公演。二胡、琵琶、琵琶などの中国楽器の演奏。ご一緒に楽しみませんか。

主要曲目
茉莉花
天涯歌女
トルファンの葡萄
草原情歌
母の歌 (オリジナル)
夏の思い出
里の秋
牧民新歌 (民族舞)
雪山春曉 (古箏独奏)
二泉映月 (二胡独奏)
歩歩高 (合唱)

陽 二蓮
ヤン・アーレン 歌の世界
北海道・黒龍江省友好提携25周年記念
出演：東京中国歌舞団
2011年10月30日(日)
開演14:00 開場13:30
全席自由 ¥2,500
(中国残留邦人並びに日本大震災被災者の7万をそれぞれ15名に招待)

札幌共済ホール
(札幌市中央区北4条西1丁目)

主催：札幌日中友好協会
共催：(公社)北海道国際交流・協力総合センター(札幌/バイキング)
北海道日中友好協会、札幌大学孔子学院
後援：北海道、札幌市、(公財)札幌国際プラザ、札幌商工会議所
中華人民共和國駐札幌新聞事務所、北海道華僑華人連合会
北洋銀行、北海道銀行、北海道新聞社、札幌北海道文化振興
協賛：伊藤組100年基金

お問合せ：札幌日中友好協会 TEL 011-231-4453

事業名	帯広市青少年育成者連絡協議会設立50周年記念事業		
主催者	帯広市青少年育成者連絡協議会（略称：青連協） 会長 朝日 照夫		
事業分野／事業タイプ	教育・文化／催事・招へい	実施日時・場所	平成23年4月1日～11月28日 帯広市
実施内容	7/25「夏期巡回ラジオ体操・みんなの体操会」 帯広の森 陸上競技場 当日、開会直前から小雨が降り出したものの市民約1900名が参集 8/ 7「タイムカプセル開封・収納式」 緑ヶ丘公園 おびひろっ子の像 1991(平成3)年に「おびひろっ子の像」の中に埋設した品々を、当時参加した子供達とともに開封。 8/ 7「記念式典」 とかちプラザ レインボーホール 9/23「コメディークラウンサーカス公演」 とかちプラザ レインボーホール 道化（ピエロ）がパントマイム・ジャグリング・サーカス芸などで観客に笑いを届ける標記一団を招致し、帯広市内の親子約700名を無料招待。 会場の収容定員が350名のため、2部に分け実施。 10/10「帯広市青少年育成者連絡協議会50周年記念誌の発行」		



※帯広市青少年育成者連絡協議会設立50周年記念事業※

日 時：平成23年9月23日(金)秋分の日 とかちプラザ
第1部 開演…11:00 閉演…11:30～13:00
第2部 開演…14:00 閉演…14:30～16:00
レインボーホール

定 員：各350名。応募多数の場合は抽選。(全席座席指定)
(3歳未満のお子様はひざの上での観覧となります)

お申込み：往復はがきにより9/2(金)必着(詳しくは裏面を参照)。

主催：帯広市青少年育成者連絡協議会 後援：帯広市 帯広市教育委員会 十勝毎日新聞社 北海道新聞帯広支社
※この事業は、「青い印刷代助費」の支援および「伊藤組100周年記念基金」の助成を受けています。



事業名	北海道まちなめぐり公演																																																		
主催者	札幌ハムプロジェクト 主宰 すがの 公																																																		
事業分野／事業タイプ	文化／催事	実施日時・場所	平成23年4月1日～12月19日 北海道内14都市15箇所																																																
実施内容	道内各都市をワゴン1台でまわり、芝居の公演を行う。 各地のサポーターとの交流を深めながら演劇文化の発信を行った。 「2011年北海道まちなめぐり公演(3/30～12/19)」～ジャマコせかいをすくう～ 脚本・演出 すがの公 出演 天野さおり、彦素由幸、小川しおり、大澤恵衣、渡辺友加里 <table><tr><td>3/30～4/10</td><td>札幌前哨戦</td><td>来場者 85名</td><td>9/3、4</td><td>釧路公演</td><td>来場者 35名</td></tr><tr><td>4/15、16</td><td>岩見沢公演</td><td>来場者 15名</td><td>9/10</td><td>富良野公演</td><td>来場者 10名</td></tr><tr><td>4/24、25</td><td>月形公演</td><td>来場者 60名</td><td>9/16、17</td><td>蘭越公演</td><td>来場者 36名</td></tr><tr><td>5/28、29</td><td>帯広公演</td><td>来場者 30名</td><td>9/18、19</td><td>函館公演</td><td>来場者 19名</td></tr><tr><td>6/17</td><td>滝川公演</td><td>来場者 20名</td><td>10/8、9</td><td>稚内公演</td><td>来場者 16名</td></tr><tr><td>6/24、25</td><td>深川公演</td><td>来場者 30名</td><td>11/28</td><td>朝日町公演</td><td>来場者 53名</td></tr><tr><td>6/26、27</td><td>苫前公演</td><td>来場者 40名</td><td>12/15～19</td><td>札幌まとめ公演</td><td>来場者 145名</td></tr><tr><td>8/25、26</td><td>苫小牧公演</td><td>来場者 30名</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			3/30～4/10	札幌前哨戦	来場者 85名	9/3、4	釧路公演	来場者 35名	4/15、16	岩見沢公演	来場者 15名	9/10	富良野公演	来場者 10名	4/24、25	月形公演	来場者 60名	9/16、17	蘭越公演	来場者 36名	5/28、29	帯広公演	来場者 30名	9/18、19	函館公演	来場者 19名	6/17	滝川公演	来場者 20名	10/8、9	稚内公演	来場者 16名	6/24、25	深川公演	来場者 30名	11/28	朝日町公演	来場者 53名	6/26、27	苫前公演	来場者 40名	12/15～19	札幌まとめ公演	来場者 145名	8/25、26	苫小牧公演	来場者 30名			
3/30～4/10	札幌前哨戦	来場者 85名	9/3、4	釧路公演	来場者 35名																																														
4/15、16	岩見沢公演	来場者 15名	9/10	富良野公演	来場者 10名																																														
4/24、25	月形公演	来場者 60名	9/16、17	蘭越公演	来場者 36名																																														
5/28、29	帯広公演	来場者 30名	9/18、19	函館公演	来場者 19名																																														
6/17	滝川公演	来場者 20名	10/8、9	稚内公演	来場者 16名																																														
6/24、25	深川公演	来場者 30名	11/28	朝日町公演	来場者 53名																																														
6/26、27	苫前公演	来場者 40名	12/15～19	札幌まとめ公演	来場者 145名																																														
8/25、26	苫小牧公演	来場者 30名																																																	

～まちなめぐり2011～

ジャマコ、せかいをすくう。

脚本・演出 すがの公

【出演】
天野さおり、大澤恵衣、
小川しおり、彦素由幸、
渡辺友加里、吉崎陽智、
堀部幸雄、堀部マサ

まとめ公演

北海道まちなめぐり公演2011

ジャマコ、せかいをすくう。

脚本・演出 すがの公

役者5人のワゴンの旗は
とにかくいろいろありました
まとめ公演!!

このチラシ
ご持参で
前売り料金

12/15(水)	19:30
12/16(金)	19:30
12/17(土)	14:00 19:30
12/18(日)	14:00 15:30
12/19(月)	19:30

会場 **アートスペース201 E室**
札幌市中央区南一条西1丁目7番地 山田平ビル5F

キッズの友だちも「ジャマコ」を楽しんで下さい☆

☆☆★オリジナルキャスト☆☆★

天野さおり 彦素由幸 小川しおり 大澤恵衣 渡辺友加里

チケット料金
前売 1500円 当日 2000円
中・高校生 750円 小学生以下 500円

※前売券 親子ペア券 1800円
※前売券 家族4人前売券 2000円

あらすじ
あたしはジャマコ。せかいをすくう！
しゃべりながらワゴンにのりこみ、みんなと一緒に今日のジャマコは誰かの悩みを解決する。魔法のワゴンが活躍する。みんなの悩みを解決する。みんな

事業名	国際プロジェクトV ～国を越えて学生が協力 ボランティア活動を通じた街づくり～		
主催者	公益財団法人札幌国際プラザ 理事長 上田 文雄		
事業分野／事業タイプ	文化・国際交流 ／催事・招へい	実施日時 ・場所	平成24年2月10日～23日 札幌市
実施内容	名称：学生国際合宿セミナー2012(国際プロジェクトV) テーマ：行動しよう！学生によるボランティア 活動をとおした街づくり 期間：平成24年2月11日～22日 場所：NTT北海道セミナーセンタほか 札幌圏の日本人学生・留学生13名、瀋陽市から9名、大田広域市から8名の学生が参加。 参加者は事前にリサーチした自国のボランティア活動の多様性を学んだ。また、実際にボランティア活動をしている団体等を訪問し、ヒアリングやボランティア活動を実践することで活動の現場を知り、ボランティア活動に対する理解を深めた。プロジェクトの締めくくりには、各自がそれぞれの意見を持ち寄り、ボランティア活動の魅力、問題点、可能性などについて共に考え、活動報告会で成果を発表した。 ・ 報告会および送別夕食会 2/22 報告会：16：00～18：30 アスティ45 送別夕食会：19：00～20：30 KKRホテル		



事業名	札幌音楽家協議会 50周年記念演奏会		
主催者	札幌音楽家協議会 会長 雨貝 尚子		
事業分野／事業タイプ	文化／催事	実施日時・場所	平成24年3月18日 札幌コンサートホール Kitara 大ホール
実施内容	札幌音楽家協議会 50周年記念コンサート 札幌の音楽(おと)～想いは金色の翼に乗せて～ オープニング : 田中賢作曲 VIVA! MUSICA!! パイプオルガン、トランペット 第1部 アンサンブルの響き : 13管楽器のためのセレナーデ変ホ長調Op7 モテト「目覚めよ、と呼ぶ声あり」 4台のクラヴィーアのための協奏曲BWV1065 第2部 ピアノの調べ : ノクターンOp9-1 スカルムーシュOp165bより“ヴィフ” 4つのノルウェー舞曲Op35よりNo3 ほか 第3部 オペラ・ハイライト : 歌劇“マドンナの宝石”から間奏曲 歌劇“カルメン”から「ハバネラ」「闘牛士の歌」 歌劇“リゴレット”から四重唱 「あなたにいつか会った気がする」 ほか		



事業名	鷹栖町体育協会創立50周年記念事業		
主催者	鷹栖町体育協会 会長 山原 稔		
事業分野／事業タイプ	文化／催事	実施日時・場所	平成23年6月1日～11月4日 鷹栖町
実施内容	鷹栖町体育協会が創立50周年を迎えたことを記念し、体育協会関係者や関係団体が一堂に集い、これまでの発展に功績された方々へ敬意と感謝を伝えるとともに、今後の更なる発展をめざし各種事業を実施。 10/2 鷹栖町体育協会創立50周年記念事業 ・記念講演会 10：00～11：30 講師：橋本聖子 演題：スポーツを通じた人材育成と地域振興 場所：プラザ・クロス10 参加者：約90名 ・記念式典・祝賀会 12：00～14：00 場所：鷹栖地区住民センター大ホール 参加者：約100名 内容：記念式典の執行、感謝状の贈呈、祝賀会の開催 ・記念誌の発刊 100部発行		

